

Rapport annuel 2019





TOUTES LES
2,5

secondes,
un article a été
EMPRUNTÉ ou
RENOUVELÉ
à la BPO

N.B. : Le Rapport annuel 2019 de la Bibliothèque publique d'Ottawa a été publié en ligne exclusivement.
Cette version imprimée est pour consultation.

La vision - Créer une communauté et changer des vies.

La mission - Nous stimulons l'apprentissage, éveillons la curiosité et rapprochons les gens.

**NOUS
AVONS
RÉPONDU À
592 000
DEMANDES
POUR
SATISFAIRE
LA CURIOSITÉ
DE NOS CLIENTS,**
que ce soit pour donner
des recommandations
de lecture ou
les heures d'ouverture
de nos succursales!

**NOUS AVONS
OFFERT QUELQUE
238 000
TUTORIELS
INDIVIDUELS,
AIDANT BEAUCOUP
DE NOS CLIENTS
À APPRENDRE
DE NOUVELLES
CHOSSES,**
sur des sujets allant
du contenu numérique
à l'utilisation
de notre site Web!

**NOUS AVONS
ŒUVRÉ ACTIVEMENT
À CRÉER
UN SENTIMENT
DE COMMUNAUTÉ,
PAR LE BIAIS DE
306 000
CONVERSATIONS
DE TOUTES
SORTES AVEC
NOS CLIENTS,**
sur leur livre préféré
ou des conseils sur l'art
d'être parent, par exemple.



C.A. de la BPO

**Tim Tierney, conseiller municipal
(président)**

Kathy Fisher (vice-présidente)

Steven Begg

Riley Brockington, conseiller municipal

Mary-Rose Brown

Allan Higdon

Matthew Luloff, conseiller municipal

Carol Anne Meehan,
conseillère municipale

Harvey A. Slack



Un message de Tim Tierney, président du C.A. de la BPO et conseiller de Beacon Hill–Cyrville

L'année 2019 a été mémorable et bien remplie pour le C.A. de la BPO, et pour moi aussi.

Je suis emballé par la nouvelle installation partagée de la Bibliothèque publique d'Ottawa et de Bibliothèque et Archives Canada et les grandes étapes que nous avons franchies cette année pour ce projet. Un nombre sans précédent de résidents ont participé aux initiatives de consultation publique pour la conception de l'installation. Des milliers de personnes ont donné leur avis, en personne ou en ligne, sur son allure, son atmosphère, l'expérience des visiteurs, et ce qu'elle devrait être pour les Ottaviens et tous les Canadiens. Ces initiatives ont souligné l'influence des bibliothèques publiques et leur impact sur la vie des clients; elles sont, et seront toujours, des piliers au sein de leur communauté. J'ai hâte de voir ce que le prochain chapitre nous réserve pour ce projet de si grande envergure aussi bien à l'échelle municipale que fédérale.

Un autre important projet d'aménagement en 2019 a été la revitalisation de la succursale Rosemount. Le projet définitif de l'amélioration de la succursale a été approuvé à l'unanimité par le C.A. de la BPO en février 2019, et les travaux ont commencé en août. Cette succursale très appréciée est un centre important dans la collectivité de Hintonburg, et nous sommes heureux d'ouvrir des locaux temporaires sur la rue Wellington Ouest pour la durée des travaux. J'ai hâte à la réouverture de la succursale en 2020, lorsque ses rénovations seront terminées.

La BPO s'est encore jointe à d'autres bibliothèques canadiennes en 2019 pour militer en faveur des prix équitables et de l'accessibilité du contenu numérique pour les bibliothèques à l'occasion de la campagne #NumériquePourLesBibliothèques. Des bibliothèques de partout au pays ont demandé à leurs alliés de se faire entendre et de demander de meilleurs prix de la part des maisons d'édition multinationales. Le contenu numérique est le service qui connaît la plus forte croissance dans les bibliothèques publiques : depuis 2014, les dépenses des plus grandes bibliothèques urbaines canadiennes en matière de livres numériques ont augmenté de plus de 45 % et elles continuent d'augmenter. Je suis ravi de voir que des milliers de personnes ont participé à la campagne, grâce à laquelle des discussions ont été engagées avec une maison d'édition multinationale, Penguin Random House Canada.

La BPO en fait tellement pour les résidents d'Ottawa. J'ai vu de près la Bibliothèque créer une communauté et changer des vies. Étant un fervent défenseur des bibliothèques, je suis fier de ce que la BPO a accompli en 2019.

Un message de Danielle McDonald, directrice générale de la BPO

Cette année, les clients de la BPO ont montré leur gratitude envers les services de bibliothèque en participant aux programmes, en parlant de la BPO sur les réseaux sociaux, en donnant leur avis sur leur expérience en bibliothèque et tout particulièrement en utilisant la multitude de services et de collections pour améliorer leur vie et celle de leur communauté. Toutes ces activités ont fait de 2019 une année gratifiante et encourageante pour notre organisation.

C'était vraiment inspirant de voir les résidents d'Ottawa se rassembler pour s'exprimer sur la conception de la future installation partagée de la BPO et de Bibliothèque et Archives Canada (BAC). Ce projet a non seulement suscité l'engagement complet des Ottavien(ne)s dans le processus de conception, mais aussi celui des employés de la BPO et de BAC, de la nation hôte algonquienne Anishinabe et des Canadiens des quatre coins du pays. Plus de 4 000 personnes ont pris part aux consultations de la série Inspirez555, ainsi nommée pour renvoyer à l'adresse de la nouvelle installation – le 555, rue Albert. Elles se sont prononcées sur la forme de l'édifice, l'agencement de ses espaces intérieurs, son design intérieur, son aménagement paysager, ses œuvres d'art public et l'importance de l'accessibilité et de l'écoresponsabilité. Grâce à ce solide processus de consultation, l'installation sera à la fois magnifique, accueillante et inclusive, un espace qui représentera notre ville et notre pays, pour le plus grand bonheur des générations à venir. La phase de conception détaillée se poursuit en 2020, et nous espérons entamer les travaux au 555, rue Albert d'ici le printemps 2021.

Au cours de cette année, la BPO lancera son nouveau plan stratégique, qui orientera ses activités de 2020 à 2023. Je suis très fière de dire que ce plan, terminé en 2019, est le fruit d'un processus de deux ans qui comportait notamment une analyse du contexte, un examen des tendances et des moteurs, la participation active de la collectivité et des employés, et des séances de planification stratégique du C.A. Le nouveau plan stratégique s'articule autour de la vision et de la mission sur lesquelles reposent nos activités depuis 2014, mais il comprend maintenant un objectif à atteindre dans un horizon de quatre ans, sous la forme d'un énoncé stratégique global : augmenter le nombre de titulaires de carte de 25 % d'ici la fin de 2023. Nous croyons que cet objectif ambitieux, mais réalisable, peut être atteint avec l'aide de chaque employé, succursale et département de la BPO, et qu'en œuvrant à cet objectif, nous accroîtrons l'incidence de la Bibliothèque dans la collectivité. Vous pouvez lire le plan stratégique complet sur le site Web de la BPO.

Afin de mieux suivre le nouveau plan stratégique et de répondre aux besoins changeants de la collectivité, nous avons entrepris une restructuration de l'équipe de haute gestion en 2019, qui comprend maintenant les services Expérience des clients, Opérations des succursales, Services organisationnels, Projet de Bibliothèque centrale, Dons majeurs et Partenariats, et Conseil d'administration et Services stratégiques. Dons majeurs et Partenariats, le volet de financement de la BPO, a été un ajout important aux rôles. J'ai hâte de travailler avec mon équipe pour faire progresser notre énoncé stratégique et faire croître les répercussions et la valeur de la BPO.

Cette année a marqué le début d'un nouveau mandat. Nous avons accueilli les



Haute gestion de la BPO

Danielle McDonald,
directrice générale

Anna Basile, directrice,
Services organisationnels

Donna Clark, directrice,
Opérations des succursales

Craig Ginther,
directeur par intérim,
projet de Bibliothèque centrale

Catherine Seaman, directrice,
Expérience des clients

Michael Poliwoda,
gestionnaire de programme,
Dons majeurs et Partenariats

Alexandra Yarrow,
gestionnaire de programme,
Conseil d'administration et
Services stratégiques de la
BPO

* Jusqu'en août 2019

Monique E. Désormeaux,
directrice générale adjointe

Monique Brûlé, directrice,
Programmes et services

membres réélus du C.A. : notre président, le conseiller Tim Tierney, notre vice-présidente Kathy Fisher, et les membres Steven Begg et Allan Higdon, ainsi que de nouveaux membres : les conseillers Riley Brockington, Matthew Luloff et Carol-Anne Meehan, et les membres Mary-Rose Brown et Harvey A. Slack. Nous avons de la chance de pouvoir compter sur la grande expertise et le dévouement de tous les membres du C.A. pour la bibliothèque.

Je me réjouis à l'idée de l'année productive et inspirante qui s'annonce!



4.18
million
IN-PERSON
VISITS

5.14
million items
MOVED BETWEEN
BRANCHES

Faits saillants

Projet de l'installation partagée de la BPO et de BAC
En 2019, la BPO a amorcé un processus historique de consultation publique sur un an, en collaboration avec Bibliothèque et Archives Canada (BAC). La consultation visait à recueillir les idées des clients et du personnel de la BPO, des résidents d'Ottawa, des communautés autochtones et de tous les Canadiens sur la conception d'une installation partagée de la BPO et de BAC qui soit dynamique et inclusive. La série de consultations Inspirez555, composée d'ateliers de design, d'événements ponctuels et d'activités en ligne, a remporté un franc succès. Plus de 4 000 personnes ont participé, en personne ou en ligne, et ont contribué à inspirer tous les aspects de l'édifice, à l'intérieur comme à l'extérieur.



Projet de revitalisation de la succursale Rosemount
Le design final de la revitalisation de la succursale Rosemount a été présenté à la réunion de février du C.A. de la BPO, et les commentaires reçus ont été très positifs. Des locaux temporaires ont été ouverts en été, pour le plaisir des clients qui ont pu profiter d'un service ininterrompu dans leur quartier. Les employés ont poursuivi leur travail avec les organismes communautaires et ont offert les programmes dans des espaces extérieurs et intérieurs des environs.



Dan Martelock, un artiste du coin, a été choisi pour réaliser l'installation d'art public pour la succursale rénovée, et le personnel de la bibliothèque a tenu des ateliers d'art lors desquels les enfants ont créé des œuvres qui seront utilisées dans l'installation. Les travaux sur le bâtiment vieux de 101 ans, la seule bibliothèque Carnegie restante à Ottawa, ont commencé en août, et la réouverture est prévue en 2020.

Heures d'ouverture

L'expérience des clients et l'amélioration continue sont toujours d'une importance primordiale à la BPO. En 2019, après un sondage des clients suivi d'un rapport, le C.A. a approuvé des changements dans les heures d'ouverture des succursales où les répercussions budgétaires seraient minimales. Voici les modifications apportées :

- Heures d'ouverture supplémentaires le dimanche pendant le mois de juin (2019);
- Optimisation de l'horaire des succursales en milieu rural, pour qu'il soit plus uniforme et commode pour les clients (mise en place au début de 2020);
- Heures d'ouverture supplémentaires les vendredis matins à la succursale Ruth-E.-Dickinson (mise en œuvre en 2020).



Sensibilisation au contenu numérique

Tout comme d'autres bibliothèques canadiennes et le Conseil des bibliothèques urbaines du Canada (CBUC), la BPO continue de militer en faveur de prix équitables et de l'accès au contenu numérique pour les bibliothèques. La campagne #NumériquePourLesBibliothèques vise à faire connaître les problèmes que rencontrent les bibliothèques publiques canadiennes, à faire participer les bibliothèques publiques de partout au pays et leurs clients, et à inciter les maisons d'édition multinationales à ouvrir le dialogue avec les bibliothèques publiques. Le C.A. de la BPO a pu obtenir l'appui du Conseil municipal d'Ottawa pour une motion en faveur des efforts de sensibilisation continus de la BPO et du CBUC. Plus de 22 000 personnes ont visité le site Web de la campagne, eContentForLibraries.org pour avoir plus d'informations, et des milliers ont participé sur les réseaux sociaux. Grâce à cette campagne, une maison d'édition multinationale, Penguin Random House Canada, a communiqué avec le CBUC et a accepté de collaborer dans le cadre d'initiatives futures. Le maire d'Ottawa, Jim Watson, de même que de nombreux autres maires et leaders du Canada et des États-Unis, ont signé une déclaration pour l'accès équitable du public aux livres numériques, manifestant ainsi leur appui aux bibliothèques publiques dans leur recherche d'accès et de prix équitables pour les livres numériques. La BPO a aussi contribué à des initiatives de sensibilisation auprès des candidats aux élections fédérales pour les mettre au courant du manque d'accès au contenu numérique des bibliothèques publiques.

Les bibliothèques canadiennes n'ont pas accès à suffisamment de livres audio numériques.



Agrandissement de la collection d'instruments de musique à emprunter

La littératie musicale est une compétence importante grâce à laquelle la Bibliothèque peut enrichir la vie des gens et favoriser l'apprentissage continu. En 2019 seulement, il y a eu plus de 1 800 prêts d'instruments de musique, et près de 1 950 personnes ont assisté aux programmes d'apprentissage en musique. La BPO a agrandi cette année la collection d'instruments de musique à emprunter de la Financière Sun Life, qui est maintenant offerte dans quatre succursales. Les succursales Greenboro et Cumberland se sont ajoutées aux succursales Centrale et Nepean CentrepoinTE. Cette croissance rend cette ressource créative plus facilement accessible aux clients de la BPO de l'est et du sud de la ville.



Nouveau plan stratégique

Les priorités stratégiques 2020-2023 de la BPO ont été finalisées en 2019, après une collaboration entre la collectivité, le personnel de la BPO et le C.A. Pour la première fois, la BPO s'est fixé un grand objectif à la fois mesurable, ambitieux et atteignable d'ici quatre ans : augmenter le nombre de titulaires de carte actifs de 25 % d'ici la fin de 2023. Les valeurs de la BPO – communauté, inclusion, intégrité, liberté intellectuelle et littératie – ont été définies, puis approuvées par son C.A. en juin 2019. Le plan fixe trois orientations sur lesquelles concentrer nos efforts pour atteindre l'objectif prioritaire : repenser l'expérience de la bibliothèque, renforcer la capacité organisationnelle et promouvoir la valeur de la BPO.



Avec plus de 1,85 million d'articles dans notre collection, les résidents d'Ottawa avaient un large éventail de choix pour leur plaisir de lecture, de recherche et de divertissement. Voici quelques-uns des articles les plus populaires de 2019.

- **Livre pour adultes** – Anna et l'enfant-veillard, par Francine Ruel
- **Livre pour ados** – J'avais tout prévu sauf les bélugas, par Andrée Poulin
- **Livre pour enfants** – Journal d'un dégonflé : Un cœur à prendre, par Jeff Kinney
- **Livre numérique** – Histoires de femmes, tome 1, Louise Tremblay-d'Essiambre
- **Livre audio** – 21 leçons pour le XXIe siècle, Yuval N. Harari
- **Revue numérique** – 7 Jours
- **Journal numérique** – Le Journal de Montréal
- **Film diffusé en continu** – Le Samouraï
- **Bande dessinée** – Paul à la maison, par Michel Rabagliati



14 717
programmes
OFFERTS

296 386
participants
AUX PROGRAMMES

Réalisations principales - Services axés sur la clientèle

Servir de catalyseur à l'exploration et à la découverte

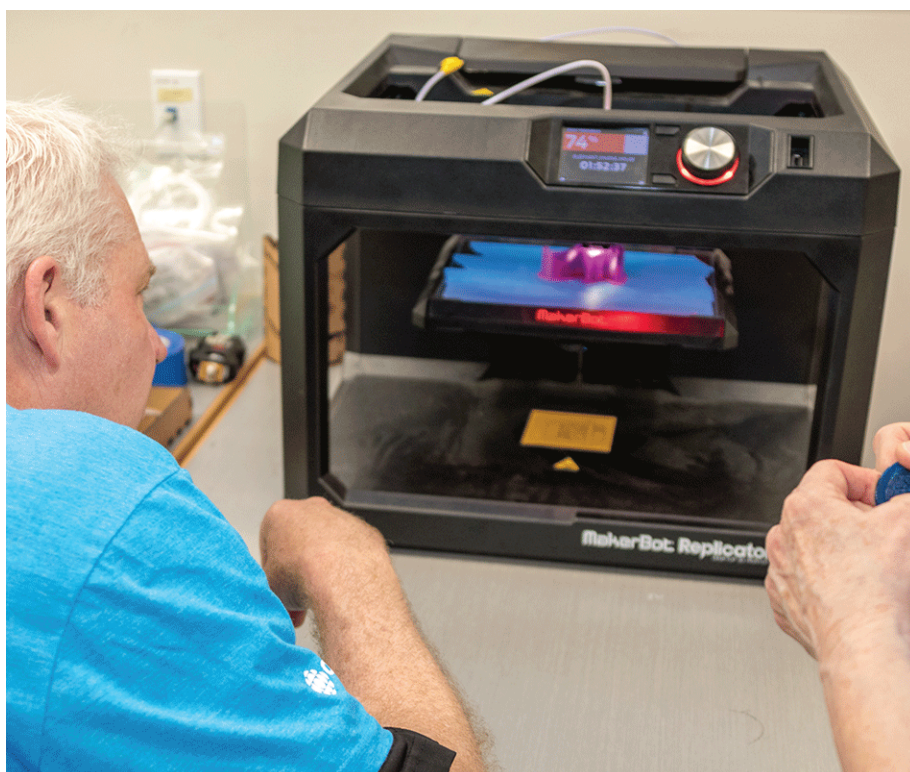
- Nous avons enrichi la programmation autochtone pour favoriser la découvrabilité des auteurs, des artistes et des histoires autochtones :
 - Série de films autochtones bilingues;
 - Lancement du livre *Tâwaw: Progressive Indigenous Cuisine*, de Shane M. Chartrand, visites d'écoles et ateliers de préparation de banique avec l'auteur;
 - Atelier de création de bandes dessinées avec l'auteur Cole Pauls;
 - 12 visites d'écoles élémentaires et secondaires par l'auteure Aviaq Johnston;
 - Prestations du duo musical Twin Flames et rassemblements avec un conteur autochtone lors de l'événement phare Rythmes et récits;
 - Visite de l'auteure Karen McBride à l'Urban Aboriginal Alternate High School;
 - Rassemblement d'écrivains autochtones en collaboration avec BAC et le Festival international des écrivains d'Ottawa;
 - Ateliers d'Expériences autochtones pour les élèves de l'Assumption Catholic Elementary School et de la York Street Public School;
 - Programmes de sensibilisation offerts dans un centre pour les Autochtones en situation d'itinérance : activités avec un fabricant de hochets et un conteur autochtones.
- Nous avons offert une série de programmes spéciaux dans des résidences pour retraités de la ville. Les résidents ont été ravis d'avoir l'occasion de découvrir des auteurs locaux, comme Charlotte Gray et David McGee, et de discuter avec eux.
- Nous avons lancé une page, sur le site Web de la BPO, qui présente Les plus demandés à la BPO. Les clients peuvent ainsi découvrir les articles des nouvelles collections et s'inspirer de ce qui est populaire à Ottawa.

Offrir des collections physiques et numériques qui répondent aux demandes des clients et aux besoins des résidents

- Nous avons ajouté une plateforme de livres numériques en français plus complète (Cantook Station).
- Nous avons élargi l'accès aux ressources numériques populaires comme le New York Times, The Economist et le National Geographic en réponse aux demandes des clients.
- Nous continuons d'accorder de l'importance aux prêts entre bibliothèques avec d'autres bibliothèques ontariennes en absorbant les frais du Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud.
- Nous avons ajouté une collection de livres numériques et audionumériques en espagnol sous la forme d'une salle de lecture en espagnol sur la plateforme OverDrive de la BPO.
- Nous avons revitalisé les collections accessibles :
 - Nous avons ajouté de nouveaux livres en braille;
 - Nous avons créé de nouvelles trousseaux multimédias et multisensorielles Actiphile améliorées, qui sont utilisées avec les clients présentant une démence pour stimuler leur mémoire et susciter des échanges de groupe.

Améliorer l'expérience client en misant sur les pratiques exemplaires et la technologie

- Nous avons distribué des baguettes de RFID dans les succursales pour le balayage des rayonnages, qui permettent aux employés de trouver rapidement les documents demandés par les clients.
- Nous avons effectué la mise à jour des ordinateurs publics vers Windows 10 dans les 33 succursales de la BPO. Les mises à jour facilitent l'accès du public à l'Internet et aux programmes informatiques, et offrent une plus grande accessibilité et plus d'options de langue.



7 162

**heures réservées
POUR L'ÉQUIPEMENT
DE L'ESPACE IMAGINE**

18 144

**VISITES DANS
L'ESPACE
IMAGINE**

Espaces pour la communauté, les collections et la création

Aménager une bibliothèque centrale dynamique et inclusive propice à la création et à l'apprentissage

- Nous avons terminé l'étude préliminaire de l'installation partagée de la BPO et de BAC à l'aide des commentaires du public, du personnel et des communautés autochtones.
- Nous avons tenu 10 ateliers de conception en personne et quatre activités en ligne dans le cadre des séances de consultation publique Inspirez555, qui ont vu plus de 4 000 participants.
- Nous avons discuté avec les communautés hôtes Algonquines Anishinaabe, qui ont donné leur avis sur tous les aspects de l'installation. La consultation des communautés autochtones est constante et continuera d'orienter la conception de la Bibliothèque centrale, à l'intérieur comme à l'extérieur.
- Nous avons présenté les plans d'étages de l'installation partagée de la BPO et de BAC au Comité consultatif sur l'accessibilité de la Ville d'Ottawa pour obtenir ses commentaires. Un spécialiste de l'accessibilité a mené des examens indépendants pendant le processus de conception, et des discussions avec des intervenants du domaine de l'accessibilité sont en cours. L'accessibilité universelle est l'un des grands objectifs de la conception de l'installation partagée de cet édifice, et le but est de construire le bâtiment le plus accessible de toute la région de la capitale nationale.
- Nous avons tenu des discussions dans la collectivité avec les intervenants et les groupes à risque d'exclusion pour orienter la planification des espaces, des services et des programmes de la nouvelle Bibliothèque centrale. Ces conversations se poursuivront à mesure que la conception de l'installation évolue, le but étant de créer un environnement sécuritaire, inclusif, accessible et fonctionnel pour tout le monde.

Préserver des espaces physiques flexibles et collaboratifs dans l'ensemble du réseau de la Bibliothèque

- Nous avons terminé les projets visant à réduire la hauteur des étagères aux succursales Manotick, Munster, Richmond, Blackburn Hamlet et Hazeldean. Les étagères basses améliorent l'esthétique et la fonctionnalité des espaces communs, laissent passer plus de lumière naturelle, facilitent l'orientation des clients et du personnel et rendent les lieux plus sécuritaires pour tous.
- Nous avons continué de remplacer les vieilles chaises de détente et de lecture, ainsi que les chaises des salles de réunion, dans tout le réseau. Les nouvelles chaises sont ergonomiques et durables et se nettoient facilement. Au total, 12 succursales ont été équipées de 96 nouvelles chaises de détente, et 10 succursales ont été équipées de 335 chaises de réunion.
- Nous avons remplacé le système de ventilation dans l'Espace Imagine pour favoriser l'élimination en toute sécurité des gaz d'échappement des découpeurs laser. La qualité de l'air dans la succursale s'est améliorée par la même occasion.

Concevoir des espaces virtuels de partage et de création

- Nous avons participé au tout premier club de lecture virtuel pancanadien, Un livrel Canada, qui a donné l'accès aux participants à un exemplaire numérique du livre *Glass Beads*, de l'auteure autochtone Dawn Dumont, pendant un mois (sans avoir à se connecter pour accéder aux ressources numériques). Les lecteurs ont pu échanger leurs idées et discuter en ligne.



**12,5
millions**
DE VISITES SUR
LE SITE WEB

**2,66
millions**
DE TÉLÉCHARGEMENTS
ET DE LECTURES
EN CONTINU

Réussite par l'apprentissage, la littératie et l'innovation

Renforcer et accroître le rayonnement et les valeurs de la Bibliothèque

- Nous avons mené la campagne du Mois des bibliothèques de 2019, auquel des milliers de personnes ont participé, que ce soit en personne ou en ligne, pour faire connaître et promouvoir les services de la BPO. Dans le cadre de la campagne de cette année, des billets d'or ont été donnés et cachés dans toutes les succursales de la BPO, ainsi qu'un peu partout dans la ville. Le but était de promouvoir la BPO, de faire participer les Ottavien(ne)s dans les réseaux sociaux et d'inciter les gens à découvrir la Bibliothèque. À chaque succursale ou Bibliobus de la BPO, les billets d'or étaient échangeables contre un sac banane, aussi joli que pratique, fabriqué à la main par une entreprise sociale de la région, la compagnie EcoEquitable. Le nombre de nouveaux abonnés qu'a acquis la BPO sur Instagram en octobre a été trois fois supérieur à la moyenne des autres mois de 2019, et la Bibliothèque a rejoint des centaines d'autres personnes en ligne et dans ses succursales.
- Nous avons organisé de nombreux événements avec des auteurs, notamment Cecil Foster, Monique Bégin, Mark Critch, Diana Beresford-Kroeger, Ken Dryden, Beverly McLachlin, Veronica Roth, Courtney Summers, Dominique Demers et Marie-Lousie Gay. Ces événements ont fait croître le rayonnement de la BPO aux quatre coins de la ville.
- Nous avons participé à des cérémonies de citoyenneté dans des centres communautaires de quartiers défavorisés, où nous avons installé un comptoir temporaire d'inscription à la Bibliothèque. Nous avons aussi offert une aide simple et gratuite pour l'inscription dans des événements de la BPO partout dans la ville.
- Nous avons créé le Career Reboot Group, un programme destiné aux personnes à la recherche d'un emploi et offrant des séances d'information sur l'encadrement professionnel, le réseautage et les entrevues ainsi que de l'aide personnalisée pour la rédaction de CV.
- En automne, nous avons offert une série bien réussie d'ateliers d'écriture et de poésie, composée d'exercices pratiques approfondis avec des auteurs et des poètes publiés d'ici.
- Nous nous sommes procuré des stands promotionnels pour les succursales, comprenant entre autres des bannières, des nappes et des tentes aux couleurs de la BPO, pour aider les membres du personnel dans leurs initiatives de promotion auprès de la collectivité.

- Nous avons offert des programmes de sensibilisation dans un refuge de jour pour les femmes en situation d'itinérance, qui comprenaient des activités de bricolage et d'apprentissage d'un instrument de musique.
- Nous avons également offert des programmes de sensibilisation dans un centre d'aide pour les hommes en situation de logement précaire. Nous avons collaboré pour tenir un vernissage, à la succursale Centrale, présentant les œuvres d'art des utilisateurs du centre.
- Nous avons visité La Mission et l'Armée du Salut pour échanger avec les utilisateurs de ces organismes et promouvoir les services de la BPO.

Encourager les partenariats communautaires

- Avec Santé publique Ottawa, le Conseil sur le vieillissement d'Ottawa et Ottawa, une collectivité compatissante, nous avons offert la série Bien vieillir ensemble, une initiative mise sur pied pour répondre aux besoins observés au sein de la population grandissante des personnes âgées. Un portail Web présentant des histoires numériques, des vidéos et des billets de blogue a été créé dans le but de fournir des conseils et des ressources de manière captivante sur des sujets tels que la santé cérébrale, la prestation de soins, la finance, le mode de vie actif et l'inclusion sociale. De nombreux programmes ont été offerts, par exemple des exercices à faible intensité, des exercices de mémoire et des groupes de chant, et ont été très bien accueillis.
- Nous avons collaboré avec NU Grocery Inc. pour présenter les programmes pour adultes Introduction to the Zero Waste Lifestyle. La BPO a été l'une des premières organisations d'Ottawa à offrir ce programme en partenariat.
- Nous avons collaboré avec l'Agence du revenu du Canada, dans le Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt (PCBMI), pour offrir 238 heures d'aide aux particuliers pour la préparation de leur déclaration de revenus. Ce programme a permis le dépôt de plus de 100 déclarations de revenus de résidents d'Ottawa admissibles ayant un revenu modeste et étant en situation fiscale simple.
- Nous avons collaboré avec une résidence pour personnes âgées, près de la succursale Rockcliffe Park, et le musicien et conteur local Sebastien Lemay pour l'élaboration d'une série de lecture en résidence pour les résidents présentant une démence. À chaque séance, M. Lemay lisait une nouvelle des auteurs Mary Cook et Stuart McLean en alliant musique, chansons et techniques narratives pour donner vie aux mots pour ses spectateurs. Il faisait participer ces derniers en faisant des liens entre les histoires et la vie des résidents, et rendait la lecture amusante et interactive en les invitant à taper des mains, à répéter des phrases et à chanter.
- Nous avons collaboré avec le Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland et Caring and Sharing Exchange pour faire une collecte de matériel scolaire et aider les familles à faible revenu à équiper leurs enfants pour l'école.

Orienter les services de bibliothèque de manière à répondre aux besoins des clients

- Nous avons installé des locaux temporaires pour la succursale Rosemount au 1207, rue Wellington, dans le cœur achalandé de Hintonburg, pour que le quartier ait accès aux services de bibliothèque pendant la revitalisation de la succursale.
- Nous avons lancé le Café souvenirs à la succursale Stittsville, un rendez-vous hebdomadaire pour les personnes présentant une démence et leurs partenaires de soins. On y tenait des activités cognitives amusantes et stimulantes, pour favoriser le plaisir, les interactions sociales et la création de liens dans le groupe. Des collations légères et des boissons chaudes étaient offertes, ainsi que des articles visant à susciter les échanges et le souvenir.
- En réponse aux tendances et aux intérêts actuels des gens de la collectivité, nous avons offert des ateliers de fabrication de bombes de bain et de kombucha, d'art-thérapie et de fermentation.
- Nous avons participé au programme Un livre dans chaque école (One Book One School), visant à aider les élèves à intégrer la lecture au quotidien, en donnant des ensembles de livres aux classes et en offrant des activités connexes.



**12,4
millions**
D'ARTICLES
EMPRUNTÉS

**3,45
millions**
DE DEMANDES
PLACÉES

Témoignages de clients

« Pendant quelques mois cette année, j'ai utilisé l'accès Internet de la Bibliothèque pour lire mes courriels, naviguer sur Facebook et regarder les offres d'emploi. Aujourd'hui, j'ai un emploi que j'adore. Merci à la BPO d'avoir été là dans une période difficile. La bibliothèque publique, ce n'est pas que des livres! »

« La BPO est tellement géniale. Je ne peux même pas imaginer comment je pourrais bien écrire ou lire sans elle. »

« Avant, je travaillais en ingénierie, mais depuis que je suis à la retraite, j'ai de plus en plus de mal à me tenir au courant des derniers développements techniques, notamment en ce qui concerne le téléchargement de livres de bibliothèque. Hier, j'ai demandé de l'aide à ma succursale et j'ai eu droit à un tutoriel complet de qualité offert par votre bibliothécaire. Je voulais vous dire à quel point j'apprécie ce que vous avez fait pour rendre la lecture plus simple et, dans mon cas, possible pour les personnes âgées. »

« J'adore venir à cette succursale avec les enfants de ma garderie. Je les y amène chaque semaine depuis environ cinq ans. Les bibliothécaires sont tellement accueillants et serviables; ils font tout en leur pouvoir pour me trouver du matériel et me faire des suggestions en fonction des intérêts de mes différents groupes d'âge. Les cercles de lecture sont fabuleux, nous adorons l'heure du conte! »

« J'ai assisté à l'événement Bébés à la biblio au parc Parkdale cet été avec mon bébé de six mois, et nous avons eu beaucoup de plaisir. Le personnel savait très bien comment diriger le groupe, accueillir les petits nouveaux et donner du temps et de l'espace aux adultes pour interagir. »

« Les bibliothèques sont toujours aussi importantes : ce sont des lieux ouverts à tous et aménagés avec soin pour la lecture et le rassemblement (en silence!). »



4,18
millions
DE VISITES
EN PERSONNE

681 629
SESSIONS SUR
LES POSTES DE
TRAVAIL PUBLICS

Remerciements

La Bibliothèque publique d'Ottawa aimerait remercier et souligner l'apport des personnes et des organisations qui lui ont généreusement offert leur soutien en 2019, que ce soit par un don ou en contribuant à un programme ou à un service dans le cadre d'un partenariat.

- Agence du revenu du Canada
- Amputés de guerre
- Andrea Mein Memorial Fund
- A.P.E. Horizon Jeunesse et la salle Friend's Bingo Hall
- Association communautaire de Munster
- Association des amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa
- Association des auteures et auteurs de l'Ontario français
- Association du Barreau de l'Ontario
- Banque de développement du Canada
- Banque de Montréal
- Banque Royale du Canada
- BiblioGéniale
- Bibliothèque et Archives Canada
- Bureau des services à la jeunesse
- CBC Ottawa
- CECCE – Conseil des écoles catholiques du Centre-Est
- Centraide
- Centre canadien du livre jeunesse
- Centre commercial Carlingwood
- Centre d'emploi Compétences mondiales
- Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland
- Centre national des Arts
- Centre pour personnes âgées The Good Companions
- Centres de ressources en emploi de l'Ontario
- Citoyenneté et Immigration Canada
- Club Kiwanis de Manotick
- Club optimiste de Vanier
- Collège Frontière
- Communication-Jeunesse
- Comptables professionnels agréés du Canada
- Conférence des jeunes auteurs et illustrateurs
- Conseil des bibliothèques urbaines du Canada
- Conseil sur le vieillissement d'Ottawa
- Équipe de gestion corporative du CCIE
- Étude des quartiers d'Ottawa
- Fondation communautaire d'Ottawa
- Fonds d'emprunt communautaire d'Ottawa
- Galerie d'art d'Ottawa
- Great Canadian Theatre Company
- INCA Ottawa (Institut national canadien pour les aveugles)
- Investir Ottawa

- Légion royale canadienne – Bells Corners, filiale 593
- Librairie no 534 de Coles
- Loblaws du centre commercial Carlingwood
- Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario
- Multicultural Arts for Schools and Communities
- Musée de l'aviation et de l'espace du Canada
- Musée des sciences et de la technologie du Canada
- Musées de la Ville d'Ottawa
- Nouvelle Scène
- Ontario Genealogical Society (bureau d'Ottawa)
- Ottawa Asian Heritage Month Society
- Ottawa Chinese Community Service Centre
- Ottawa International Writers Festival
- Ottawa PC Users' Group
- Ottawa, une collectivité compatissante
- Parcs Canada
- People, Words and Change
- Premiers mots
- Prospérité Canada
- Regroupement des gens d'affaires de la Capitale nationale
- Regroupement d'Ottawa pour l'alphabétisation
- Réseau de développement économique et d'employabilité
- St. Lawrence College Employment Services
- Santé publique Ottawa
- Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud
- Service des incendies d'Ottawa
- Services fiscaux et de comptabilité In-TAC
- TD Canada Trust
- Théâtres Meridian à CentrepoinTE
- The Village Quire
- TVOntario
- TV Rogers
- Université Carleton – Faculté d'ingénierie et de design et Faculté des sciences
- Université d'Ottawa – Bibliothèque
- Université d'Ottawa – Faculté de génie
- Vente de livres printanière à Rockcliffe Park
- Ville d'Ottawa
- Wabano Centre for Aboriginal Health
- West Carleton Arts Society
- WPBS-TV (Watertown)
- YMCA-YWCA
- Young Authors and Illustrators Conference
- Youth Active Media



72
bases de données
et ressources
EN LIGNE

18 328
heures de
FORMATION POUR
LES EMPLOYÉS

Un message de l'Association des amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa

Vlad Uher, président

L'année 2019 a été excellente pour l'Association des amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa (AABPO). Nous avons poursuivi notre mission de mener une communauté d'amis pour soutenir la Bibliothèque publique d'Ottawa.

L'AABPO a beaucoup travaillé, ces dernières années, à accroître les retombées de ses activités de financement et de représentation tenues pour ceux qui nous soutiennent dans toute la ville. Grâce à nos remarquables bénévoles, les meilleurs et plus précieux ambassadeurs sur le terrain, nos librairies de livres usagés aux quatre coins de la ville continuent de favoriser notre soutien à la BPO chaque année.

Notre vente gigantesque mensuelle, à Nepean, est devenue énormément populaire, et en 2019, nous avons élargi notre offre en y ajoutant des disques vinyle. Notre première vente de disques, en septembre, a connu un succès retentissant : nous avons amassé plus de 7 000 \$ en une seule journée. Les files d'attente avant l'ouverture sont courantes lors de cette vente. Une étude de faisabilité est en cours en vue de son éventuelle expansion à l'est.

Nous sommes fiers de dire qu'en 2019, notre travail nous a permis de faire notre plus grand don à la BPO à ce jour : 410 000 \$. Ces fonds l'aideront à améliorer ses locaux et ses services par l'achat de fournitures, de matériel et d'articles pour ses collections, la rénovation d'espaces et la commandite de programmes tels que le Concours d'écriture pour les jeunes Super auteurs.

Nous sommes enthousiastes à l'idée de ce qui s'en vient pour la BPO et son cercle d'amis en 2020 et au-delà. Nous sommes plus motivés que jamais à grandir en tant que principal soutien du travail exceptionnel de la Bibliothèque.

Faits saillants

- Nous avons donné 410 000 \$ à la BPO en 2019, battant une fois de plus notre record!
- Les fonds que nous avons donnés à la BPO en 2019 ont été utilisés pour l'achat d'articles comme des chaises de détente et pour soutenir des programmes comme l'activité Rythmes et récits : Fête familiale à la Biblio!, les prestations spéciales pendant le Club de lecture d'été TD et la Croisée des mots mensuelle pour les lecteurs francophones.
- Nous avons commandité le Concours d'écriture pour les jeunes Super auteurs de la BPO et publié les textes gagnants dans la treizième édition de l'anthologie Pot-pourri.
- C'est avec fierté que nous avons commandité des programmes conçus en réponse aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation, notamment la série de films autochtones, pour laquelle la participation a été excellente, et la visite de l'auteur et chef cuisinier autochtone Shane Chartrand.

Pour savoir comment apporter votre contribution ou faire un don à l'AABPO, visitez le www.fopla-aabpo.ca

État des dépenses de fonctionnement et des recettes

Au terme de l'exercice 2019, la BPO avait enregistré un excédent de 256 724 \$, qui est principalement attribuable à la surestimation des dépenses liées à la rémunération, au matériel, aux services et fournitures. Les recettes de 2019 sont plus près de l'objectif fixé que celles de 2018. Nous remercions tout particulièrement l'Association des amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa (AABPO), la Fondation communautaire d'Ottawa et les nombreuses entreprises et personnes qui nous ont aidés à couvrir nos dépenses en matériel et fournitures. Les dons et le financement des fonds en fiducie nous aident également à couvrir les coûts des programmes et à nous procurer davantage de fournitures et de divers articles et équipements. Toutes ces généreuses contributions améliorent l'expérience client à la BPO.

Recettes réelles

Recettes réelles (en dollars)	2018	2019
Contribution de la Ville d'Ottawa	45 171 262 \$	47 666 775 \$
Amendes et autres frais	1 128 765 \$	1 113 354 \$
Province de l'Ontario	1 449 484 \$	1 380 328 \$
Autre	325 000 \$	0 \$
Revenus de location	380 146 \$	93 671
Recettes totales	48 454 657 \$	\$ 50 254 128 \$

Dépenses réelles

Dépenses réelles	2018	2019
Salaires et avantages sociaux	34 828 723 \$	36 694 924 \$
Articles de bibliothèque	5 205 372 \$	5 314 572 \$
Services achetés	1 769 529 \$	2 171 611 \$
Matériel et fournitures	2 117 074 \$	1 945 672 \$
Coûts liés aux installations de programmes	4 533 959 \$	4 127 349 \$
Dépenses totales	48 454 657 \$	50 254 128 \$
Fin d'exercice comparée aux surplus / (déficit)	36 987 \$	256 724 \$

* N.B. : Le rapport annuel ne constitue pas le rapport financier annuel officiel, qui est produit séparément à la suite d'un audit annuel.